No. 114

LEAGUE OF NATIONS and INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION

Agreement concerning the transfer of certain properties. Signed at Geneva, on 4 May 1946, and at Montreal, on 17 May 1946

French official text communicated by the Legal Adviser of the International Labour Office. The filing and recording took place on 1 November 1948.

SOCIETE DES NATIONS

et

ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL

Accord sur le transfert de certaines propriétés. Signé à Genève, le 4 mai 1946, et à Montréal, le 17 mai 1946

Texte officiel français communiqué par le Conseiller juridique du Bureau international du Travail. Le classement et l'inscription au répertoire ont eu lieu le 1er novembre 1948.

Nations Unies — Recueil des Traités

TRANSLATION¹ — TRADUCTION¹

No. 114. AGREEMENT² BETWEEN THE LEAGUE OF NATIONS AND THE INTERNATIONAL LABOUR ORGAN-ISATION CONCERNING THE TRANSFER OF CERTAIN PROPERTIES. SIGNED AT GENEVA, ON 4 MAY 1946, AND AT MONTREAL, ON 17 MAY 1946

Whereas the Assembly of the League of Nations decided by a Resolution of the eighteenth day of April one thousand nine hundred and forty-six³ to transfer to the International Labour Organisation certain land and buildings together with all appurtenances thereto and all contents thereof situated in the commune of Geneva, 154, rue de Lausanne and Place Albert Thomas, which are allocated to the use of the International Labour Organization,

The League of Nations and

The International Labour Organisation

have concluded this Agreement in order to give effect to the said decision.

Article 1

The League of Nations transfers to the International Labour Organisation full rights of ownership in the land and buildings together with all appurtenances thereto and all contents thereof, situated in the commune of Geneva, 154, rue de Lausanne and Place Albert Thomas, which are allocated to the use of the International Labour Organisation and of which the League of Nations is registered as the owner in the Land Registry of the Republic and Canton of Geneva.

Article 2

This Agreement shall come into force immediately on signature by the Secretary-General of the League of Nations and the Acting Director of the International Labour Office.

Article 3

The Secretary-General of the League of Nations and the Acting Director of the International Labour Office shall take together the necessary steps to make

:1948

¹Translation by the International Labour ¹Traduction du Bureau International du Office.

³ Came into force on 17 May 1946, in accordance with article 2.

^{*}League of Nations, Official Journal, Special Supplement No. 194, page 282.

the provisions of this Agreement effective to transfer the properties in accordance with Swiss Law.

IN WITNESS WHEREOF this Agreement has been signed:

For the League of Nations, by Mr. Sean LESTER, Secretary-General of the League of Nations, at Geneva, 4 May 1946.

> (Signed) Sean LESTER

191

For the International Labour Organisation by Mr. Edward J. PHELAN, Acting Director of the International Labour Office, at Montreal, 17 May 1946.

(Signed) Edward J. PHELAN